

La Peña Cultural Center
3105 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94705
Dated Matter
Time Value: 1 January 2001

La Peña Cultural Center

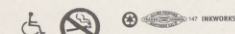
Administrative Office Hours
 Tue. - Fri. 10 - 5 pm
 510.849.2568
 (press ext. 2 for program info.)
 info@lapena.org
 www.lapena.org

Café de La Peña

Wed. - Sun. 5:30 pm
 510.849.4846
 (for cafe business only)

La Tienda Box Office

FOR ADVANCE TICKETS ONLY
 Wed. - Sat. 1 - 6 pm
 510.849.2568 ext. 20



* indicates that this program is a community rental and/or benefit and that tarjetas (La Peña discount cards) are not valid. Programs subject to change. La Peña is wheelchair accessible. La Peña is a member of the Latino Arts Network of California.

Cafe de La Peña. Open for dinner, Wed. through Sun. one evenings with programs starting at 5:30pm



3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA (510) 849-2568
 Visit us @: www.lapena.org

Cultural Center & Café Calendar • January 2001

The Alameda County Arts Commission, Arts International, Berkeley Civic Arts Commission, California Arts Council, Walter and Elise Haas Fund, Hewlett Foundation, International Meet the Composer, James Irvine Foundation, Lila Wallace Readers Digest - Doris Duke Charitable Foundation, LEF Foundation, National Endowment for the Arts, Rockefeller Foundation, San Francisco Foundation, Zellerbach Family Fund.

DOM - SUN

7 Domingo de Rumba
 4:30pm - Free
 BENEFIT
A Child Martyr
 A play written by 4th-7th graders of the Magjid Al Islam School about the struggle for liberation for Palestine as seen through the eyes of a 13 year old martyr. A benefit for Palestine. Spon. by the drama dept. of the Magjid Al Islam School.
 7pm \$20 families \$7-15 individual sliding scale.*

14 Voice Workshop with Linda Allen 3-5pm \$25 for info, call 849-2568 ext. 20
CONCERT
Songs of Justice, Hope, Spirit & Love - Linda Allen with Jen & Kristin Allen-Zito
 "The songs were wonderful: lyrics about love, life, death, ...looking for God and social justice...It was simply the best creative output that I've seen in a long time." - Kurt Liebezit. Portland Folklore Society.
 7:30pm \$10/\$8 \$2 off for members

21
The Cafe and the Cultural Center are closed tonight.

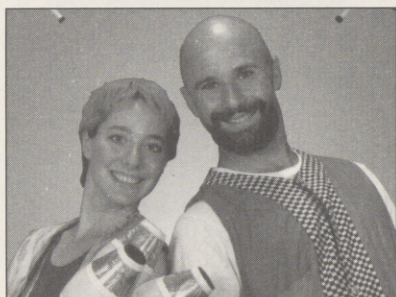
28
The Cafe and the Cultural Center are closed tonight.

LUN - MON

MAR - TUE

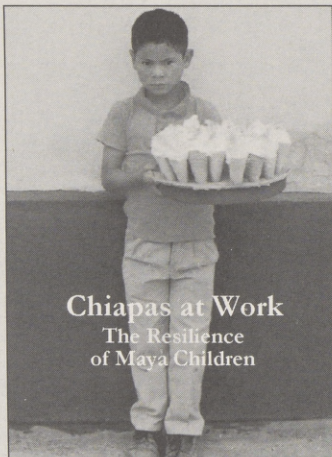
SATURDAY MORNING CHILDREN'S PROGRAM

Jan. 20: Gerry Tenney performs original fun songs for kids and adults.
Jan. 27: Lissen & Heart juggle, unicycle, and talk about the environment while doing all kinds of wild stunts.
 10:30am \$4 adults • \$3 children (family discount, 3 or more \$10)



Chiapas at Work: The Resilience of Maya Children

Photographs by Ann Maley • Jan.-Feb. Reception of the artist: **Sat. Jan 20, 2001 5:30pm-7:30pm.** The New Year's Day rebellion in 1994 of the Zapatista Army of National Liberation (EZLN) focused the world's attention on the plight of the Maya Indians in the state of Chiapas. Ann Maley's photo essay shows the tenacity and strength of the children at work in San Cristóbal de las Casas. Proceeds from sale of photographs will benefit Food First.



Chiapas at Work The Resilience of Maya Children

MIER - WED

3 CAFE POETRY
 Hosted by Youth Speaks.
 Open mic to follow. 7:30pm \$2

10 CAFE POETRY
 Hosted by Joyce Young with featured guest Avotcja and the Wordslanger.
 Open mic to follow. 7:30pm \$2

17 CAFE POETRY
 With guest host. 8pm \$3

24 CAFE POETRY
 Richard Moore hosts Marvin X and Recovery theater group. An open mic to follow.
 7:30pm \$2

BENEFIT
For La Garrucha, Chiapas Video, Music and Poetry
 Proceeds benefit the autonomous Zapatista Clinic in Francisco Gomez
 7:30pm \$8*

31 CAFE POETRY
 Guest host. An open mic to follow.
 7:30pm \$2

The Berkeley Arts Festival & Arnie Passman's House of Cards presents
 Conversations in Commedia. A monthly dialogue. This month features Ed Holmes of the San Francisco Mime Troupe and Bari Rolfe who has authored *Behind the Mask*, *Commedia dell'arte & Farces*, *Italian Styles*. 7:30pm \$8 \$2 off for members

JUEV - THURS

4 CAFE EVENT
The Latina Experience Through Poetry
 Learn and experience what it means to be a Latina in our society. Hosted by Luciralia "Luci" Ibarra. Interested in participating? Contact "Luci" Ibarra at 510-384-2698 or at Luciralia@hotmail.com.
 7:30pm FREE

11 FORUM
Education for Social Justice
 The classification of Education. How schooling in capitalist America perpetuates inequality. Presented by PENCIL and La Peña Cultural Center.
 7pm \$3
 Free for members

18 NO EVENING PROGRAM
 Call Cafe at 849-4846 to see if it is open for service.

25 CONCERT/DANCE
Orquesta D'Soul presents Women in Salsa
 Bay Area women salsa musicians will perform original Latin, funk and jazz fusion originals. Featuring Gloria Amaral, Marina Garza, Tammi Ellis and other members from Orquesta D'Soul, Dulce Mambo, Wild Mango, and Once.
 8pm \$10/\$8 in advance over web \$2 off for members



Marina D' Soul

VIER - FRI

5 FREE MUSIC
Latin American Jam Sessions
 Every Fri. in the cafe.
 Music tertulias, Andean, Venezuelan, Mexican, and other latin American music jam sessions. Bring your instruments and join a core group of musicians led by Quique Cruz and Rafael Manriquez for an evening of music.
 8:30pm Free

12 FREE CONCERT
Latin American Jam Sessions
 Every Fri. in the cafe.
 Music tertulias, Andean, Venezuelan, Mexican, and other latin American music jam sessions. Bring your instruments and join the a core group of musicians led by Quique Cruz and Rafael Manriquez for an evening of music.
 8:30pm FREE

19 SPOKEN WORD, HIP-HOP, SOUL
Collective Soul 3
 co-presented by BLU Magazine featuring:
PROPHETS OF RAGE
 Sha-key
 Company of Prophets
 DJ Sake-one & guests
 8pm
 \$7 before 10pm

26 CONCERT
Que Calor
 Keeping the flame of Latin Jazz Alive
Que Calor features an all star Bay Area line up of Bay Area Latin and Jazz Musicians - including Mark Levine, Michael Spiro, David Belove, Ron Stallings, Jeff Kressman, and Paul Van Wageningen.
 8pm \$12
 \$2 off for members

SAB - SAT

6 NO CHILDREN'S PROGRAM THIS MORNING
Double Bill
Bird in the Hand and Rebecca Riots
 An evening of socially relevant, topical original music.
 8pm \$12 gen. \$10 students
 \$2 off for members (See Back of Calendar for Membership Information)

13 NO CHILDREN'S PROGRAM THIS MORNING
SALSA DANCE
 with **MAZACOTE** featuring Louie Romero
 9:30PM \$10
 Salsa Dance Class with Rachel Davidman 8:15 pm
 Class and Dance \$13 \$2 off for members

20 LA PEÑA CHILDREN'S PROGRAM WITH GERRY TENNEY • 10:30AM
Hecho en Califas Performance
 Series continues! featuring:
AZTLÁN UNDERGROUND
 Caradura
 Ollin (From East L.A.)
 8pm
 \$10 gen. \$8 Students

27 LA PEÑA CHILDREN'S PROGRAM WITH LESSEN & HEARTY. 10:30AM
DANCE/BAILE
Jesus Diaz y Su QBA
 Great Cuban "timba" dance music
 9:30pm \$12
 Dance Class with Jose "Cheo" Rojas
 8:15 pm Class & Dance \$15
 \$2 off for members

Salsa at La Peña

Sat. Jan. 13: Mazacote
 Thur. Jan. 25: Orquesta D'Soul
 Jan. 27: Jesus Diaz y Su QBA:

Coming Up on Feb. 4
Música Sin Fronteras- Baile with
DJs Rosa Oviedo and Chata Gutierrez.
Women's Salsa Dance
 Sun. Feb. 4 at 5pm

Jan. 15, 2001

Remembering Dr. Martin Luther King, Jr.

"We are caught up in an inescapable network of mutuality, tied to a single garment of destiny. What affects one directly, affects all indirectly. As long as there is poverty in this world, no man can be totally rich even if he has a billion dollars. As long as diseases are rampant and millions of people cannot expect to live more than twenty or thirty years, no man can be totally healthy, even if he just got a clean bill of health from the finest clinic in America. Strangely enough, I can never be what I ought to be until I am what I ought to be."

—Dr. Martin Luther King, Jr.



Jesus Diaz y Su QBA

JANUARY HIGHLIGHTS

Linda Allen with Jen & Kristin Allen-Zito



Photo: Irene Young

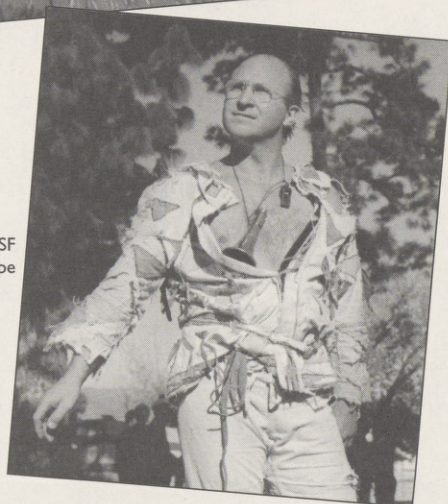
Sun. Jan. 14 • 8pm

A concert with Linda Allen and her two daughters, Jen & Kristin Allen-Zito. Linda Allen has performed for over 30 years presenting her original songs that weave humor, politics, insight and vision into a reflective tapestry of human experience. Jen and Kristin weave magical harmonies around their mother's music as well as taking the lead with their own innovative contemporary folk songs.

Conversations in Commedia



Bari Rolfe, author



Ed Holmes of SF Mime Troupe

Wed. Jan. 31 • 7:30pm

A year long exploration of political satire, a series of dialogues with the elders of our radical theater. Each month, a pair of comic players from the San Francisco Mime Troup and their spawn—Dell'Arte Players, Vaudeville Nouveau, Make-A-Circus, Pickle Family Circus, et al—will sit down with a moderator to tell us of their lives as theater workers/entertainers/educators. This series is sponsored by The Berkeley Arts Festival and Arnie Passman's House of cards in collaboration with La Peña Cultural Center.

This month series begins with Ed Holmes of the San Francisco Mime Troupe and Bari Rolfe who has taught at UCLA and Wahsington and has authored: Behind the Mask, Commedia dell'arte, a Scene Study Book and Farces, Italian Style.

Que Calor!



Fri. Jan. 26 • 8pm

Keeping the flame of Latin jazz alive.

LA PEÑA WISH LIST

Upgrading to a new computer? We need your Power Macs and G3 and laser printers, CD player, Iomega Zip Drives, Network hubs. **Donations are tax deductible.**

GENERAL TICKET INFORMATION

Advance tickets, WHEN AVAILABLE, may be purchased during La Peña's box office hours from 1-6pm, Wed.-Sat. We also accept charges by phone (849-2568) and online at www.lapena.org. You may also send a check to La Peña at least one and a half weeks before the show and the tickets will be held for you at the ticket booth. Fax orders (up to 72 hour prior to show date) for tickets at (510) 849-9397. Please include your day-time phone and credit card number.

CONSIDER A YEAR END TAX DEDUCTIBLE GIFT TO LA PEÑA!

- \$50 buys a new chair
- \$100 a new microphone
- \$500 a laser printer
- \$700 pays for one month of printing the La Peña calendar
- \$600 pays one month of postage for the calendar
- \$2,000 buys us a new carpet
- \$45,000 helps upgrade our bathrooms

Volunteer Your Skills: Call Paul Flores, Volunteer Coordinator at (510)849-2568 ext. 11

Become a La Peña Member

Yes, I want to join at the following Song of Unity Membership level: Enclosed is my tax-deductible donation.

- ☐ **PADRINO/MADRINA \$500** – All of the benefits listed below, plus a free annual pass to all La Peña events, and a listing in our newsletter's Honors Sections as a La Peña Patron.
- ☐ **VICTOR JARA \$250** – All of the benefits listed below, plus a La Peña T-Shirt, and a listing in our newsletters' Honors Section as a La Peña Benefactor.
- ☐ **PAUL ROBESON \$100** – All of the benefits listed below, plus discounted admission to La Peña events.
- ☐ **MALVINA REYNOLDS \$50** – All of the benefits listed below, plus \$10 coupon for food at Cafe de La Peña.
- ☐ **COMPAÑERO/A. \$35** – Information membership. You get our calendar, newsletter, and mailings about our special events and celebrations—gallery openings, special performances, events sponsored elsewhere.
- ☐ **ACTIVISTA. \$20** – Student/low or fixed income membership – same benefits as Compañero/ Information Membership

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Phone _____ E-Mail: _____

Form of Payment: ☐ Charge my Credit card: ☐ Check is Enclosed

Credit Card Information: Card # _____ - _____ - _____ - _____ Expiration Date _____

Card holder's Name: _____ Signature: _____

Return to: La Peña Cultural Center, 3105 Shattuck Ave. Berkeley, CA 94705

FALL CLASS SCHEDULE:

Free classes are supported by the California Arts Council Artists in Residence program. Other classes are supported by participant fees. Enrollment is limited, and instructor permission is required. For more information about these classes, call Sylvia Sherman at 510/849-2568 extension 16 (Mon.-Fri. 12-5pm). (**TS** = Theater Space, **CR** = Community Room behind La Tienda, **CA** = Cafe Area). **CR11** = (Classroom behind community room)

CLASSES ARE ON BREAK BETWEEN 12/22 - 1/1/00

PERCUSSION:

Afro-Cuban Percussion (Monday 6 - 7:30pm TS) Students will learn folkloric and popular Afro-Cuban rhythms. Instructor: Jesus Diaz, leader of Jesus Diaz y su QBA. \$15 per class, or \$48 for four classes.

NEW CLASS - Beginning/Intermediate Trap Set (Monday 6 - 7:30 pm, CR11) Instructor: Josh Jones. Class will cover theory and technique and many styles of music including jazz, Latin and funk. Drumset provided. Bring sticks and manuscript paper.

Beginning Afro-Venezuelan Percussion (Monday 6 - 7:30pm, CR) Students must bring their own drums. Congas are welcome. Instructor: Jackeline Rago. Free. **Class Closed**

Intermediate Venezuelan Percussion (Monday 7:30 - 9pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free. **Class Closed**

NEW CLASS - Afro-Cuban Songs and Chekere (Wednesday 6 - 7:30pm, CR11) Instructor: Carlos Aldama, a founder of Conjunto Folklorico Nacional de Cuba. Class will cover Yoruba and Arara songs. \$10 per class or \$32 for 4 classes.

Eastern Caribbean & Afro-Francophone Rhythms (Sunday 12 - 2pm, CR) This class will cover Calypso, Gwaka, Belaire, Quadrille etc. Bring congas, bells & sticks. Instructor: Ras Mo. Free. For more info call 510-840-1574.

DANCE

NEW CLASS - Salsa Dance (Tuesday - 6:00 - 7:30pm TS) Students will learn danzon, son, cha cha cha, hip hop, merengue, rumba and more. For children and adults ages 7 on. Children must have consent of parent. Instructor: Fito Reinoso & Genesie Reinoso (hip hop) \$5 Children, \$10 Adults.

STRINGED INSTRUMENTS:

Mandolin (Tuesday 6:00 - 7:00pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free Class Closed

Beginning Venezuelan Cuatro (Tuesday 7 - 8pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free. **Class Closed**

Intermediate Venezuelan Cuatro (Tuesday 8 - 9pm, CR) Instructor: Jackeline Rago. Free. **Class Closed**

Beginning Latin American Guitar (Wednesday 6 - 7:30 pm, CR) Instructor: Rafael Manriquez. Free

Intermediate Latin American Guitar (Wednesday 7:30 - 9pm, CR) Instructor: Rafael Manriquez. Free

ENSEMBLES:

NEW CLASS - Latin American songwriting and ensemble (Monday 6 - 7:30 pm, Cafe) Instructor: Rafael Manriquez. This class will help people interested in composing and arranging songs in various Latin American music styles. The instructor will give feedback and help with students' compositions and the class as a whole will play them. Free

NEW CLASS - Latin American ensemble (Monday 7:30 - 9:00 pm, Cafe) Instructor: Rafael Manriquez. Students will learn to play and sing Latin American songs from various different countries. Open to vocalists and instrumentalists. Free

NEW CLASS - Hip Hop/Funk Ensemble (Monday 7:45 - 10pm, TS) Instructor: Josh Jones. Class will learn live break beats - free style and improvisation - as well as working on programming beats. Open to all instrumentalists and vocalists. Free

La Peña Community Chorus (Tuesday 7:45 -10pm, TS) Director: Lichi Fuentes. Monthly Membership Dues Required. For chorus info call Nancy Gendel at 510-845-5161. At present there are openings for tenors and bases only.

NEW CLASS - Latin Jazz Ensemble (Tuesday 8 - 10 pm in Cafe) Instructor: Josh Jones. Students will learn to play Latin Jazz in an ensemble format. Class will focus on concepts of clave and basic percussion rhythms as they can be applied to all instruments. Free.

Lo mejor en música infantil Latinoamericana con el autor, educador, compositor y cantante

José~Luis Orozco

Now Available:
Arrullos
en casette o disco compacto

Also his bilingual songbooks: De Colores y Diez Deditos



Arrullos, Illustration by Elisa Kleven

For a catalog call:
(510) 654-1155
Arcoiris Records, Inc.
P.O. Box 7428 Berkeley, CA 94707
www.joseluisorozco.com

Spanish & Portuguese
classes, translations, & social & cultural events

SPANISH & PORTUGUESE
\$9/HOUR & UP

WEEKDAY CLASSES
Twice a week for 1.5 hrs mornings or evenings

SATURDAY CLASSES
10am-noon or noon-2pm

INTENSIVE CLASSES —
WEEK OR MONTH
3-5 days, 3 hrs/day
9am-noon or 5:30-8:30pm

PLUS

- PRIVATE CLASSES & TUTORING
- ON-SITE SPANISH PROGRAMS
- TRANSLATION & INTERPRETATION
 - CHILDREN'S CLASSES
 - WEEKEND WORKSHOPS
- TOTAL IMMERSION PROGRAMS

- **Focus on Conversation & Latino Culture**
- **Small Groups, Individual Attention**
- **Rapid Advancement**
- **Progressive Environment**
- **Mornings, Evenings & Weekends**

CENTRO LATINO
A PROJECT OF IMMERSION INTO LATINO CULTURE
2530 SAN PABLO AVE., STE. E, BERKELEY, CA 94702
e-mail: latino@dnai.com
510-849-4504 FAX 510-849-4556 WEB CENLATINO.COM